

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile son güncellenmiş İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki hâlinde (çeviri gecikmeleri yüzünden gerçekleşenler dâhil) İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

Amazon Redshift Hizmet Düzeyi Sözleşmesi

Son Güncelleme: 1 Kasın 2023

Bu Amazon Redshift Hizmet Düzeyi Sözleşmesi ("SLA"), Amazon Redshift ("Amazon Redshift") kullanımını düzenleyen bir politikadır ve Amazon Redshift kullanan her hesap için ayrı şekilde geçerlidir. Bu SLA'nın koşulları ve [AWS Müşteri Sözleşmesi](#)nin veya Hizmetlerimizi kullanmanızı düzenleyen bizimle bir başka sözleşmenin ("Sözleşme") koşulları arasında bir çelişki olması hâlinde yalnızca söz konusu çelişki ölçüsünde bu SLA'nın hüküm ve koşulları geçerli olacaktır. Burada kullanılan ama burada tanımlanmayan büyük harfle başlayan terimler Sözleşmede verilen anlamlara sahip olacaktır.

SLA'lar

Redshift için AWS üç SLA taahhüdünde bulunmaktadır: (1) bir Çoklu AZ Redshift SLA'sı; (2) bir Tekli AZ Çok Düşümlü ve Sunucusuz Redshift SLA'sı ve (3) bir Tekli AZ Tek Düşümlü Redshift SLA'sı.

Çoklu AZ Redshift SLA'sı

AWS, her Çoklu AZ Kümesini herhangi bir aylık faturalama döngüsü sırasında aşağıdaki tabloda belirtilen Aylık Çalışma Süresi Yüzdeleri ile kullanıma hazır tutmak için ticari bakımdan makul çabayı gösterecektir ("Çoklu AZ Redshift SLA'sı").

Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi	Hizmet Kredisi Yüzdesi
%99,99'dan az ama %99,0'a eşit veya daha fazla	%10
%99,0'dan az ama %95,0'a eşit veya daha fazla	%25
%95'ten az	%100

Tekli AZ Çok Düşümlü ve Sunucusuz Redshift SLA'sı

AWS, her Çoklu AZ Kümesini ve Redshift Sunucusuz Çalışma Grubunu herhangi bir aylık faturalama döngüsü sırasında aşağıdaki tabloda belirtilen Çok Düşümlü ve Sunucusuz Çalışma Süresi Yüzdeleri ile kullanıma hazır tutmak için ticari bakımdan makul çabayı gösterecektir ("Çok Düşümlü ve Sunucusuz Redshift SLA'sı").

Çok Düşümlü ve Sunucusuz Çalışma Süresi Yüzdesi	Hizmet Kredisi Yüzdesi
%99,9'dan az ama %99,0'a eşit veya daha fazla	%10
%99,0'dan az ama %95,0'a eşit veya daha fazla	%25
%95'ten az	%100

Tekli AZ Tek Düşümlü Redshift SLA'sı

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile son güncellenmiş İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki hâlinde (çeviri gecikmeleri yüzünden gerçekleşenler dâhil) İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

Her münferit Tek Düşümlü Küme için, AWS, Tek Düşümlü Kümeyi herhangi bir aylık faturalama döngüsü sırasında aşağıdaki tabloda belirtilen Tek Düşüm Çalışma Süresi Yüzdeleri ile kullanıma hazır tutmak için ticari bakımdan makul çabayı gösterecektir ("Tek Düşümlü Redshift SLA'sı").

Tek Düşümlü Çalışma Süresi Yüzdesi

%99,5'ten az ama %99,0'a eşit veya daha fazla

%99,0'dan az ama %95,0'a eşit veya daha fazla

%95,0'dan az

Hizmet Kredileri, geçerli olan şekilde SLA'nın karşılanmadığı aylık faturalama döngüsü için etkilenen AWS bölgesinde geçerli olan şekilde Çoklu AZ Kümesi, Çok Düşümlü Küme, Redshift Sunucusuz Çalışma Grubu veya Tek Düşümlü Küme için sizin tarafınızdan ödenen toplam ücretlerin bir yüzdesi olarak hesaplanır.

Hizmet Kredilerini, yalnızca diğer durumda ödemeniz gereken gelecekteki Amazon Redshift ödemelerine karşılık olarak uygulayacağız. Kendi takdirimize göre Hizmet Kredilerini kullanılamazlığın gerçekleştiği faturalama döngüsü için ödeme yapmada kullandığınız kredi kartına düzenleyebiliriz. Hizmet Kredileri size herhangi bir para iadesi veya AWS'den bir başka ödeme alma hakkı vermez. Hizmet Kredileri yalnız ilgili aylık faturalama döngüsü için kredi tutarı bir dolardan (1\$ USD) fazla ise uygulanacak ve düzenlenecektir. Hizmet Kredileri bir başka hesaba devredilemez veya uygulanamaz. Sözleşmede aksi belirtilmedikçe Amazon Redshift'in herhangi bir kullanılamazlığı, işlememesi veya bizim onu başka türlü sağlamamamız karşısında sizin tek ve münhasır çareniz bu SLA'nın koşullarına göre Hizmet Kredileri almaktır (uygunsa).

Kredi Talebi ve Ödeme Prosedürleri

Hizmet Kredileri almak için [AWS Destek Merkezinde bir vaka açarak](#) bir talep göndermeniz gerekecektir. Belirli bir Redshift yerleştirmesi için Çoklu AZ Kümesi, Tekli AZ Çok Düşümlü ve Sunucusuz veya Tekli AZ Tek Düşümlü Redshift SLA'sı kapsamındaki iddiaları birleştiremez veya kümeleyemezsiniz. Talebiniz, olay meydana geldikten sonra ikinci faturalandırma döngüsünün sonuna kadar bizim tarafımızdan alınmalı ve geçerli olan şekilde Çoklu AZ Kümesi, Tekli AZ Çok Düşümlü ve Sunucusuz veya Tekli AZ Tek Düşümlü Redshift SLA'sı için aşağıda belirtilen bilgileri içermelidir:

1. konu satırında "Redshift SLA'sı Kredi Talebi" kelimeleri;
2. talepte bulunduğunuz her Kullanılamazlık olayı için tarihler ve saatler;
3. veri tabanı küme adları ve etkilenen kümenin AWS bölgeleri ve
4. hataları belgeleyen ve iddia ettiğiniz kesintiyi destekleyen talep günlükleriniz (bu günlüklerdeki gizli veya hassas bilgiler çıkarılmalı veya yerlerine yıldız işareti konmalıdır).

Geçerli SLA kapsamındaki bir talebin bizim tarafımızdan teyit edilmesi durumunda, Hizmet Kredilerini size, kredi talebinin meydana geldiği ayı izleyen bir faturalama döngüsü içinde vereceğiz. Yukarıda belirtilen şekilde talep edilen krediyi ve diğer bilgileri sağlamamanız sizi Hizmet Kredileri alma hakkından yoksun bırakacaktır.

Amazon Redshift SLA İstisnaları

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ile son güncellenmiş İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki hâlinde (çeviri gecikmeleri yüzünden gerçekleşenler dâhil) İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

Amazon Redshift'in kullanılamaması, askıya alınması veya feshedilmesi hâlinde veya başka bir Amazon Redshift performans sorunu doğrudan veya dolaylı olarak aşağıdakilerden kaynaklandığı takdirde ilgili SLA'lar geçerli değildir: (i) herhangi bir mücbir sebep veya İnternet erişimi veya Amazon Redshift'in sınır noktasının ötesindeki ilgili sorunlar dâhil olmak üzere kontrolümüz dışındaki etkenlerden kaynaklanan; (ii) sizin herhangi bir gönüllü eyleminizden veya eylemsizliğinizden kaynaklanan; (iii) [Amazon Redshift Kullanıcı Kılavuzunda](#) veya [Amazon Redshift Danışman Önerilerinde](#) açıklanan en iyi uygulama faaliyet önerilerine uymamanızdan kaynaklanan; (iv) ekipmanınızdan, yazılımınızdan veya diğer teknolojinizden kaynaklanan veya (v) Sözleşmeye uygun olarak Amazon Redshift kullanma hakkınızı askıya almamızdan ve feshetmemizden kaynaklanan.

Kullanılabilirlik, geçerli olan şekilde, Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi, Çok Düşümlü ve Sunucusuz Çalışma Süresi Yüzdesi veya Tek Düşümlü Çalışma Süresi Yüzdesi hesaplamamızda açıkça kullanılanların dışındaki etkenlerden etkilendiği takdirde kendi takdirimize göre bu etkenleri değerlendirerek bir Hizmet Kredisi düzenleyebiliriz.

Tanımlar

- Belirli bir Çoklu AZ Kümesi için "Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi", Çoklu AZ Kümesinin aylık faturalandırma döngüsü boyunca "Kullanılamaz" olduğu 1 dakikalık aralıkların yüzdesi %100'den çıkarılarak hesaplanır. O Çoklu AZ Kümesini ayın yalnız bir bölümünde çalıştırmış olmanız durumunda Çoklu AZ Kümeniz ayın çalışmamış olduğu bölümü sırasında %100 kullanılabilir olduğu kabul edilir.
- "Çoklu AZ Kümesi" şu şekilde tanımlanmaktadır: [Amazon Redshift Kullanıcı Kılavuzunda](#) açıklandığı gibi, iki veya daha çok Kullanılabilirlik Bölgesinde Redshift'in herkese açık yayınlanmış bir sürümü üzerinde çalışmakta olup her Kullanılabilirlik Bölgesinde iki veya daha çok işlem düğümüne sahip olan ve mevcut veya izleyen bakım yolu üzerinde bulunan bir küme.
- "Çok Düşümlü Küme" şu şekilde tanımlanmaktadır: [Amazon Redshift Kullanıcı Kılavuzunda](#) açıklandığı gibi, bir tek Kullanılabilirlik Bölgesinde Redshift'in herkese açık yayınlanmış bir sürümü üzerinde çalışmakta olup iki veya daha çok işlem düğümüne sahip olan ve mevcut veya izleyen bakım yolu üzerinde bulunan bir küme.
- "Redshift Sunucusuz Çalışma Grubu" şu şekilde tanımlanmaktadır: [Amazon Redshift Kullanıcı Kılavuzunda](#) açıklandığı gibi, bir Amazon Redshift Sunucusuz çalışma grubu.
- Geçerli olan şekilde belirli bir Çok Düşümlü Küme veya Redshift Sunucusuz Çalışma Grubu için "Çok Düşümlü ve Sunucusuz Çalışma Süresi Yüzdesi", geçerli olan şekilde Çok Düşümlü Kümenin veya Redshift Sunucusuz Çalışma Grubunun aylık faturalandırma döngüsü boyunca "Kullanılamaz" olduğu 1 dakikalık aralıkların yüzdesi %100'den çıkarılarak hesaplanır. Geçerli olan şekilde o Çok Düşümlü Kümeyi veya Amazon Redshift Çalışma Grubunu ayın yalnız bir bölümünde çalıştırmış olmanız durumunda Çok Düşümlü Kümeniz veya Amazon Redshift Çalışma Grubunuzun ayın çalışmamış olduğu bölümü sırasında %100 kullanılabilir olduğu kabul edilir.
- "Hizmet Kredisi" yukarıda açıklanan şekilde hesaplanan ve uygun, aktif bir AWS hesabına bizim geri alacak olarak kaydedebileceğimiz dolar alacağıdır.
- "Tek Düşümlü Küme" şu şekilde tanımlanmaktadır: [Amazon Redshift Kullanıcı Kılavuzunda](#) açıklandığı gibi, bir tek Kullanılabilirlik Bölgesinde Redshift'in herkese açık yayınlanmış bir

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağılanmıştır. Bu çeviri ile son güncellenmiş İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki hâlinde (çeviri gecikmeleri yüzünden gerçekteşenler dâhil) İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

sürümü üzerinde çalışmakta olup en çok bir işlem düğüümüne sahip olan ve mevcut veya izleyen bakım yolu üzerinde bulunan bir küme.

- Belirli bir Tek Düğüümlü Küme için “Tek Düğüüm Çalışma Süresi Yüzdesi”, kümenin aylık faturalandırma döngüsü boyunca “Kullanılamaz” olduğı 1 dakikalık aralıkların yüzdesi %100’den çıkarılarak hesaplanır. O Tek Düğüümlü Kümeyi ayın yalnız bir bölümünde çalıştırmış olmanız durumunda, Tek Düğüümlü Kümenizin ayın çalışmamış olduğı bölümü sırasında onun %100 kullanılabilir olduğı kabul edilir.
- “Kullanılamaz” veya “Kullanılamazlık”, çalışmakta olan bir kümeye tüm bağlantıların 1 dakikalık bir aralık sırasında başarısız kalması demektir.